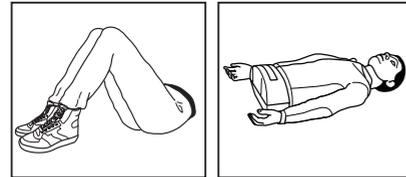


Directions for use

Ambu® AmbuMan I Ambu® AmbuMan W



Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
T +45 72 25 20 00
F +45 72 25 20 50
www.ambu.com

492 2340 40 - 04/2011 - V02 Printed in China



English

Directions for use 3
Note: Figures ①-⑭ referred to in these directions are all shown inside the cover of this manual. Please note that the cover will unfold.

České

Návod k použití 13
Poznámka: Obrázky ①-⑭ které jsou uváděny v tomto návodu, jsou na vnitřní straně obalu návodu. Obal je rozvírací.

Dansk

Brugsanvisning 23
Bemærk: figur ①-⑭ der henvises til i denne brugsanvisning er alle vist indvendigt i omslaget på denne brugsanvisning. Bemærk venligst at omslaget kan foldes ud.

Deutsch

Bedienungsanleitung 33
Hinweis: Alle Zahlen ①-⑭, auf die in dieser Gebrauchsanleitung verwiesen wird, sind auf der Innenseite der Umschlagklappe dieses Handbuchs aufgeführt.

Español

Manual de instrucciones 45
Nota: Todas las cifras ①-⑭ a las que hacen referencia estas instrucciones de uso aparecen en la parte interior de la portada de este manual. Adviértase que se trata de una portada desplegable.

Français

Mode d'emploi 55
Nota: Toutes les figures ①-⑭ citées dans la présente notice se trouvent à l'intérieur de la couverture du manuel. Veuillez noter que cette couverture est un dépliant.

Magyar

Használati útmutató 67
Megjegyzés: Az itteni utasításokban hivatkozott ①-⑭. ábrák a jelen kézikönyv borítóának belső részén találhatóak. Kérjük, ne feledje, hogy a borító kinyílik.

Italiano

Manuale d'uso 77
Nota: Tutte le figure ①-⑭ a cui si fa riferimento in queste istruzioni per l'uso sono mostrate all'interno della copertina di questo manuale. Vogliate notare che la copertina si dispiega.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing 89
Opmerking: Afbeeldingen ①-⑭, naar welke in deze handleiding verwezen wordt, bevinden zich aan de binnenkant van deze uitvouwbare handleiding.

Polski

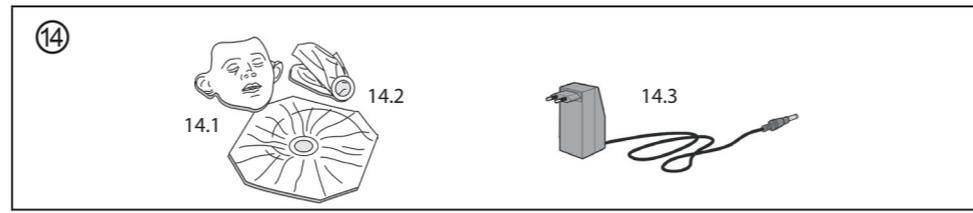
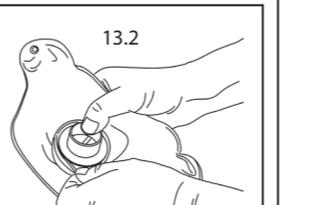
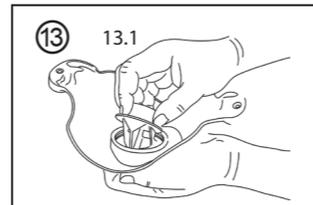
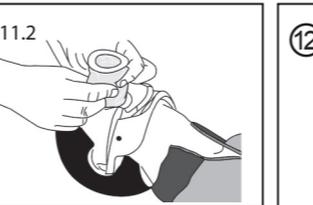
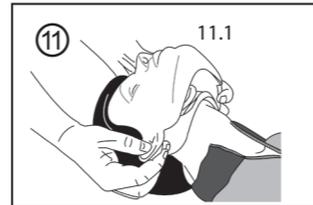
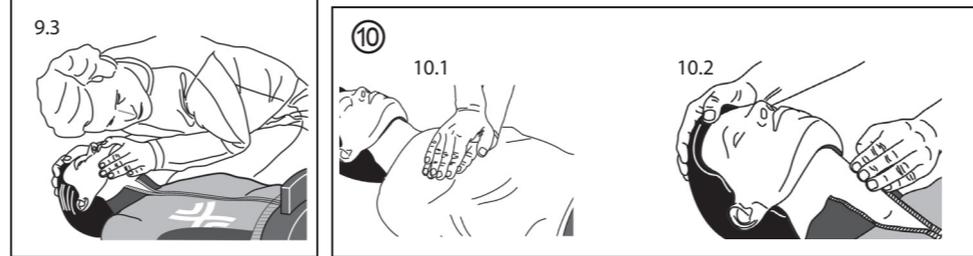
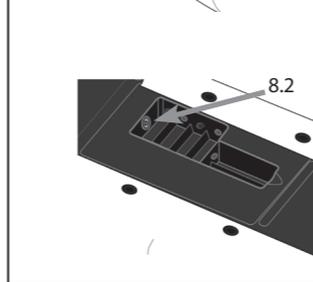
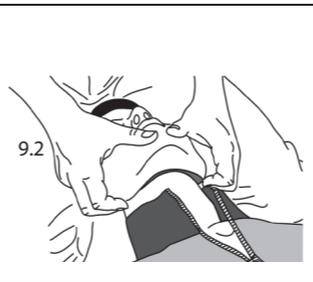
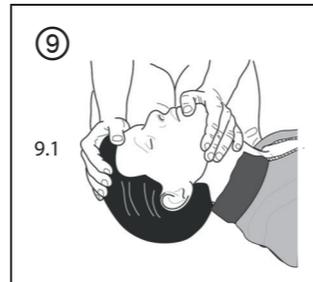
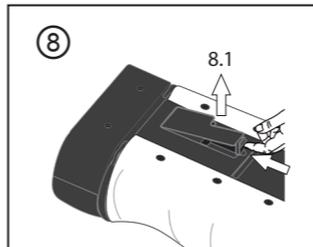
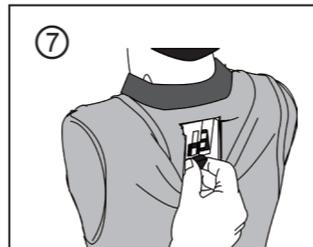
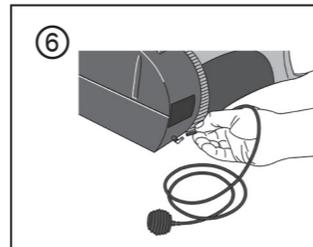
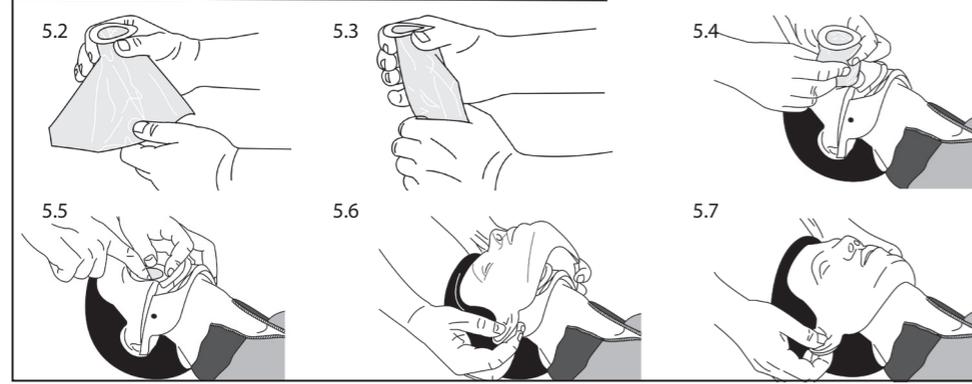
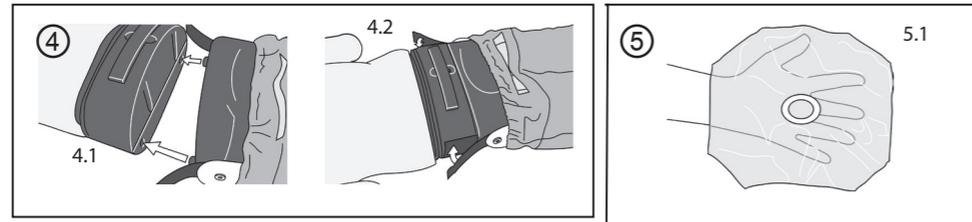
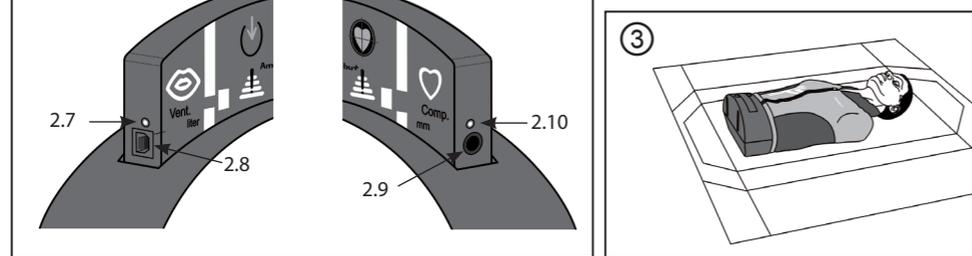
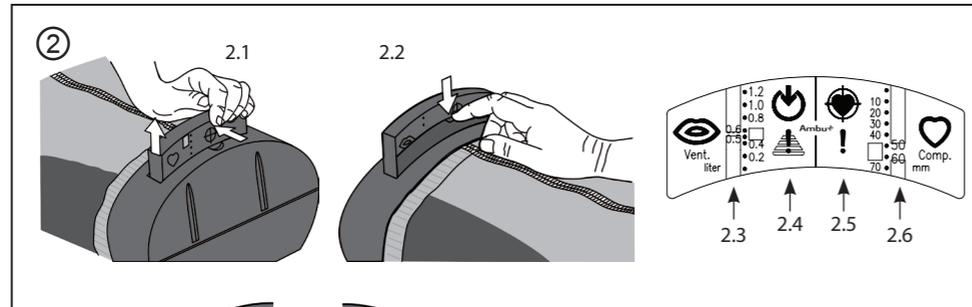
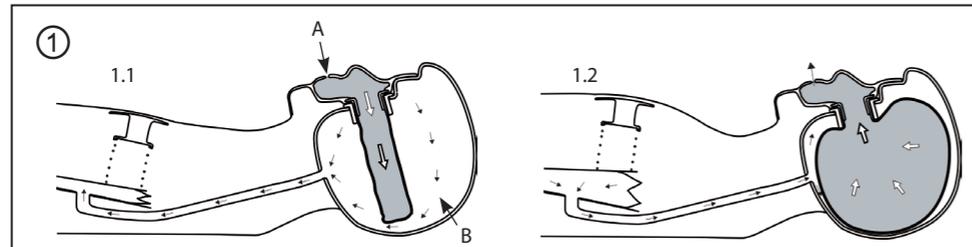
Instrukcja obsługi 101
Uwaga: rysunki ①-⑭ wymienione w niniejszej instrukcji znajdują się wewnątrz rozkładanej okładki.

Português

Manual de instruções 113
Nota: as figuras ①-⑭ referidas nestas instruções estão todas ilustradas dentro da capa deste manual. Por favor, note que a capa se desdobra.

Türk

Kullanım talimatları 125
Not: Talimatlarda yer alan rakamların ①-⑭ tümü bu kılavuz kapağının iç kısmında açıklanmaktadır. Kapağın katlandığını ve açıldığını unutmayın.



**Corporate Head Office
& Manufacturer:**
Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel.: +45 7225 2000
Fax: +45 7225 2050
www.ambu.com

USA
Ambu Inc.
6740 Baymeadow Drive
Glen Burnie, MD 21060
Tel.: +1 410 768 6464
+1 800 262 8462
Fax: +1 410 760 4907
www.ambuusa.com

France
Ambu S.A.R.L.
Airspace — 6, Rue Gagarine
F-33185 Le Haillan
Tel.: +33 5 57 92 31 50
Fax: +33 5 57 92 31 59
www.ambu.fr

Germany
Ambu GmbH
In der Hub 5
D-61231 Bad Nauheim
Tel.: +49 6032 92500
Fax: +49 800 ambude
www.ambu.de

UK
Ambu Ltd.
8 Burrel Road
St. Ives
Cambridgeshire PE27 3LE
Tel.: +44 (0) 1480 498 403
Fax: +44 (0) 1480 498 405
www.ambu.co.uk

Italy
Ambu S.R.L.
Via Paracelso, 18
Centro Direzionale Colleoni
20041 Agrate Brianza - Milano
Italia
Tel.: +39 039 657811
Fax: +39 039 6898177
www.ambu.it

Spain
Firma Ambu S.L.
C/ Alcalá 261-265, Edificio 1, 3º Izq
28027 Madrid
Tel.: +34 91 411 68 30
Fax: +34 91 564 50 82
www.ambu.es

Netherlands
Ambu B.V.
Edisonstraat 16j
2809 PB Gouda
Tel.: +31 0182 573293
Fax: +31 0182 531364
www.ambu.nl

Corporate Head Office**& Manufacturer:**

Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel.: +45 7225 2000
Fax: +45 7225 2050
www.ambu.com

USA

Ambu Inc.
6740 Baymeadow Drive
Glen Burnie, MD 21060
Tel.: +1 410 768 6464
+1 800 262 8462
Fax: +1 410 760 4907
www.ambuusa.com

France

Ambu S.A.R.L.
Airspace — 6, Rue Gagarine
F-33185 Le Haillan
Tel.: +33 5 57 92 31 50
Fax: +33 5 57 92 31 59
www.ambu.fr

Germany

Ambu GmbH
In der Hub 5
D-61231 Bad Nauheim
Tel.: +49 6032 92500
Fax: +49 800 ambude
www.ambu.de

UK

Ambu Ltd.
8 Burrel Road
St. Ives
Cambridgeshire PE27 3LE
Tel.: +44 (0) 1480 498 403
Fax: +44 (0) 1480 498 405
www.ambu.co.uk

Italy

Ambu S.R.L.
Via Paracelso, 18
Centro Direzionale Colleoni
20041 Agrate Brianza - Milano
Italia
Tel.: +39 039 657811
Fax: +39 039 6898177
www.ambu.it

Spain

Firma Ambu S.L.
C/ Alcalá 261-265, Edificio 1, 3º Izq
28027 Madrid
Tel.: +34 91 411 68 30
Fax: +34 91 564 50 82
www.ambu.es

Netherlands

Ambu B.V.
Edisonstraat 16j
2809 PB Gouda
Tel.: +31 0182 573293
Fax: +31 0182 531364
www.ambu.nl

Safety and Regulatory Notices

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference and,
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to the product are not allowed.

Contains FCC ID: **U30-G2M5477**

Índice	Página
1. Introducción	46
2. Restricciones y precauciones (sólo para AmbuMan W)	47
3. Especificaciones	47
4. Funciones	48
5. Preparación de la formación	50
6. Utilización del maniquí	52
7. Limpieza y desinfección	53
8. Conexión al ordenador (sólo para AmbuMan W)	54
9. Piezas de recambio	54

Ambu® es una marca registrada de Ambu A/S, Dinamarca.
Ambu cuenta con las certificaciones ISO 9001 e ISO 13485.

Este producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 1999, sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad.

1. Introducción

El Ambu® AmbuMan es un maniquí de instrucción y formación avanzada para la simulación de condiciones realistas en la reanimación cardiopulmonar mediante reanimación y compresión del pecho; además, AmbuMan cubrirá todos los aspectos de la formación básica en auxilio vital.

El maniquí incorpora un sistema patentado único e higiénico para que cada alumno practique con una cara y bolsa de cabeza individuales, minimizando así los riesgos de infecciones cruzadas. El sistema higiénico también cuenta con una espiración realista por la boca y nariz del maniquí.

Gracias al sistema higiénico especial, el desmontaje, la limpieza interna y la desinfección ya no resultan necesarios durante ni después de la formación.

El maniquí tiene el tamaño de un adulto normal y ofrece una representación excepcionalmente fiel de la anatomía humana, en particular las características importantes para la formación en las técnicas modernas de reanimación.

La instrumentación incorporada muestra la efectividad de la reanimación, incluidos los resultados conseguidos en cuanto al volumen insuflado y la profundidad de compresión externa del pecho, indicando también la distensión del estómago y la posición incorrecta de las manos.

1.1 Modelos de AmbuMan

AmbuMan cuenta con los siguientes modelos:

Versión I:

El modelo AmbuMan I (instrumento) está equipado con un instrumento motorizado mecánico que muestra la eficacia de la reanimación y puede indicar los resultados de la fuerza de compresión del pecho, la posición incorrecta de las manos o el volumen de ventilación, así como indicaciones sobre la distensión del estómago.

Versión W:

El modelo AmbuMan W (inalámbrico) está equipado con un instrumento motorizado mecánico y con sensores digitales que muestran la eficacia de la reanimación. Permite indicar los resultados de la fuerza de compresión del pecho, la posición incorrecta de las manos o el volumen de ventilación, así como indicaciones sobre el inflado estomacal. Los modelos AmbuMan W se pueden conectar a un ordenador mediante USB o WLAN usando el software de RCP de Ambu para obtener un análisis más detallado de la reanimación.

2. Restricciones y precauciones (sólo para AmbuMan W)

Sistemas de transmisión de datos de banda ancha

2.400,0-2.483,5 MHz

El producto se puede utilizar en los estados miembros de la UE y los países de la AELC siguiendo las restricciones siguientes.

País	Restricción
Francia	No se permite el uso en exteriores.
Italia	No se permite el uso en exteriores.
Luxemburgo	Se requiere una autorización general desarrollada para el suministro del servicio y de la red.
Noruega	No se permite su uso dentro de un radio de 20 km. desde el centro de Ny-Ålesund.
Federación rusa	No se permite su uso antes de recibir una aprobación nacional, de acuerdo con el sistema nacional estándar (GOST) y el certificado de conformidad.

ES

Precaución



- Utilice el maniquí sólo en entornos secos. No exponga directamente el maniquí a líquidos.
- Extraiga las pilas si no va a utilizar el maniquí durante un largo período de tiempo.
- Si detecta humo u olor a humo procedente del maniquí, apáguelo inmediatamente y deje de utilizarlo.
- Si ha almacenado el maniquí en un entorno frío, déjelo calentarse a temperatura ambiente antes de utilizarlo y asegúrese de que no se haya producido condensación, ya que podría dañar los componentes electrónicos.

3. Especificaciones

3.1 Peso:

Torso con bolsa de transporte: aprox. 12 kg.

Cuerpo completo con bolsas de transporte: aprox. 17 kg.

3.2 Dimensiones:

Torso: aprox. 80 cm

Cuerpo completo: aprox. 170 cm

Parte/Material

Unidad básica	Polietileno
Parte instrumental	Plástico ABS
Cráneo	PVC, duro
Piel del pecho	PVC, blando
Cara	PVC, blando
Bolsa de cabeza, desechable	Polietileno
Ropa del maniquí	50% algodón y 50% poliéster
Bolsa de transporte/ colchoneta de formación	Material de nailon recubierto de PVC

3.3 Pilas (sólo para AmbuMan W)

Tipo de pilas recomendado:

6 pilas alcalinas estándar de tamaño AA con una capacidad mínima de 2.850 mAh.

6 pilas recargables de tamaño AA con una capacidad mínima de 2.700 mAh.

3.4 Vida útil de las pilas (sólo para AmbuMan W)

La vida útil de las pilas, utilizando la conexión WLAN, es de 7 horas aproximadamente, con pilas nuevas del tipo descrito anteriormente.

3.5 Adaptador (opcional, sólo AmbuMan W)

Adaptador de CA/CC

Entrada: 100-240 V CA / 47-63 Hz / 400 mA)

Salida: 9 V CC / 1,5 A

Conector: 5,5 x 2,1 x 12 mm.



3.6 Distancia operativa (sólo AmbuMan W)

La conexión inalámbrica tiene un rango de 50 metros aproximadamente, sin obstáculos.

3.7 Uso y almacenamiento:

Temperatura de almacenamiento (sin condensación): -18 °C (-0,4 °F) a 40 °C (105 °F)

Temperatura de uso (sin condensación): -5 °C (23 °F) a 40 °C (105 °F)

Humedad: 5 a 95%

4. Funciones

4.1 Sistema higiénico ①

Diagrama esquemático:

Bolsa de cabeza colocada sobre el cráneo y cara instalada. Se inicia la ventilación, consulte (1.1).

A: Aire del alumno B: Aire ambiente

Ventilación terminada e inicio de la espiración, consulte (1.2).

NOTA: si se produce una fuga alrededor de la mascarilla o si la insuflación resulta difícil, es posible que se deba a una posición incorrecta al elevar la barbilla o a una hiperextensión insuficiente de la cabeza.

Para cumplir con los requisitos de un sistema higiénico, conseguir un sellado adecuado y unos resultados de medición precisos, utilice siempre la bolsa de cabeza.

Los alumnos utilizarán sólo las bolsas de cabeza y las caras individuales durante la formación.

4.2 Instrumento de control ②

Para extraer el instrumento de control, oprima la lengüeta hacia dentro (2.1) y deslice el instrumento hacia fuera.

Los datos medidos por el instrumento de control se ven desde ambos lados. Si levanta la tapa que hay en el lado situado de cara al alumno es posible ocultar los datos del instrumento a los alumnos que estén realizando una prueba de RCP (2.2), permitiendo al mismo tiempo al instructor controlar la efectividad de la RCP por el lado opuesto.

El instrumento de control está dividido en dos mitades. El lado izquierdo registra la ventilación, incluido el volumen inspirado (2.3), y proporciona una indicación de la distensión del estómago (2.4). El lado derecho del instrumento registra la compresión del pecho, incluida la profundidad de compresión en milímetros (2.5), y proporciona una indicación de la posición incorrecta de las manos (2.6).

Los indicadores del volumen insuflado y de la profundidad de compresión se ponen en verde cuando se ha alcanzado el volumen y la compresión del pecho correctos, y en rojo cuando la medida registrada se encuentra fuera de los límites correctos. Si la pantalla se muestra de color verde y rojo, la medición está en el límite del rango correcto.

El instrumento registra la distensión del estómago (2.4) y la posición incorrecta de las manos (2.6) pasando del color negro al rojo.

Los valores del panel de escala del instrumento de control siguen las directrices reales de reanimación. Es posible solicitar paneles de instrumentos con otras recomendaciones o directrices.

4.2.1 Conexión USB (sólo para AmbuMan W) ②

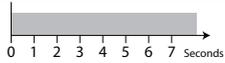
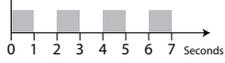
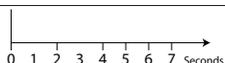
Para conectar el maniquí a un ordenador, utilice la toma USB (2.7), que se encuentra en la parte izquierda del instrumento de control. El LED naranja (2.8) está activo una vez se establece la conexión USB.

4.2.2 Botón de encendido (sólo para AmbuMan W) ②

Para encender el maniquí y utilizar el software de RCP, pulse el botón de encendido (2.9) situado a la derecha del instrumento de control. El LED verde (2.10) parpadea mientras el sistema arranca y permanece fijo una vez encendido.

Cuando las pilas del maniquí están a aproximadamente 30 minutos de agotarse, el LED verde de encendido empieza a parpadear para indicar que se requiere la sustitución de las pilas.

A continuación, se muestran los distintos estados del LED en la tabla:

Estado del LED	LED	Descripción	Tipo de iluminación
Color verde fijo	●	El sistema está funcionando	
Color verde con parpadeo lento	○	Arranque del sistema	
Color verde con parpadeo rápido	⊙	El sistema está funcionando con una carga de pilas baja	
Apagado	○	Sistema apagado	

4.2.3 Restablecer a valores predeterminados (sólo AmbuMan W)

Para restablecer los valores predeterminados del maniquí, pulse el botón de encendido durante más de 10 segundos. El maniquí se reinicia con los valores predeterminados.

Encontrará información detallada acerca de los valores predeterminados en las Instrucciones de uso del software de RCP de Ambu.

5. Preparación de la formación

El maniquí se suministra normalmente con una bolsa de transporte especial que, al abrirse, se despliega convirtiéndose en una colchoneta para el alumno durante la formación.

Si se suministra como un modelo de cuerpo entero, las piernas irán en una bolsa de transporte por separado.

5.1 Bolsa de transporte/Colchoneta de formación ③

Despliegue la bolsa. Asegúrese de que el maniquí quede bien sujeto a la colchoneta introduciendo el conector de la colchoneta de formación por el hueco situado en la parte alta de la espalda del maniquí.

5.2 Conexión de las piernas al torso ④

Baje un poco los pantalones a la altura de la cadera. Coloque las piernas en tal posición que los 2 pasadores de la parte de la cadera encajen en las ranuras correspondientes de la parte inferior del cuerpo del maniquí, véase la ilustración 4.1.

Ajuste bien las dos correas de velcro al cuerpo, véase la ilustración 4.2.

Para retirar las piernas: despegue las correas de velcro y las piernas se soltarán.

5.3 Colocación de la bolsa de cabeza y de la cara ⑤

Despliegue la bolsa de cabeza y sujétela como en la ilustración 5.1.

Sujete el anillo de la bolsa, y pliegue la bolsa como se muestra en las ilustraciones 5.2 y 5.3.

Inserte la bolsa en la cabeza, véase la ilustración 5.4.

Alise los bordes sobre la abertura del cráneo, véase la ilustración 5.5.

Sujete la cara por las orejas y colóquela sobre el cráneo, de forma que la parte superior quede a nivel de la línea del pelo, véase la ilustración 5.6.

Tire de la cara hacia atrás, sujetando firmemente las orejas hasta colocarla en su sitio.

Asegúrese de colocar los bordes de la mascarilla debajo del pelo, en las sienas. Ajuste las aberturas debajo de las orejas en las púas de fijación a cada lado del cráneo, véase la ilustración 5.7.

5.4 Instrumento de control

Active el instrumento oprimiendo la lengüeta hacia dentro. Si el instrumento no está activado (hacia afuera), no se produce ningún daño al maniquí ni al instrumento durante la compresión del pecho.

5.5 Pulso carotídeo ⑥

Instale el tubo con fuelle en el conector del tubo.

Ahora el instructor puede activar el pulso carotídeo manualmente comprimiendo el fuelle.

5.6 Ajuste de la rigidez del pecho ⑦

La rigidez del pecho se puede ajustar del modo necesario aflojando el tornillo manual situado en la parte posterior del maniquí: para reducir la rigidez, sitúelo en la posición "LOW"; para aumentar la rigidez, sitúelo en la posición "HIGH".

Los valores que se indican, 6 N/mm. (0,6 kg/mm) y 11 N/mm (1,1 kg/mm) aproximadamente, indican la fuerza que debe aplicarse para comprimir el pecho 1 mm.

Ejemplo: para comprimir el pecho 40 mm en la posición "LOW", aplique una fuerza de 240 Newton (24 kg) aproximadamente. El ajuste habitual es la posición "MEDIUM", que corresponde aproximadamente a 8,5 N/mm (0,85 kg/mm).

5.7 Colocación de las pilas (sólo en AmbuMan W) ⑧

El compartimiento de las pilas se encuentra en la parte trasera del maniquí. Oprima la lengüeta hacia adentro para abrir (8.1) y extraer la tapa. Coloque las pilas dentro del soporte y cierre la tapa.

NOTA: coloque las pilas de forma correcta en el soporte, comprobando la polaridad.

5.8 Fuente de alimentación (opcional para AmbuMan W) ⑧

De forma opcional, se puede conectar el maniquí a un adaptador de CA/CC externo universal (salida de 9 V / 1,5 A) con conexión directa a la red (5,5 x 2,1 x 12 mm). El conector se puede conectar al enchufe que se encuentra dentro del compartimiento de las pilas, véase la ilustración 8.2.

6. Utilización del maniquí

6.1 Ventilación ⑨

El sistema higiénico patentado de Ambu permite al alumno estar en una situación realista al realizar la ventilación.

Se pueden usar las técnicas siguientes:

Ventilación boca a boca

Ventilación boca a nariz

Ventilación boca a mascarilla

Ventilación con mascarilla / resucitador

Para realizar la ventilación, compruebe que las vías respiratorias no están obstruidas mediante la maniobra de inclinación de la cabeza y elevación del mentón/maxilar, ilustraciones 9.1 y 9.2.

Los movimientos del pecho se pueden apreciar claramente durante la insuflación y la espiración. El volumen insuflado se indica directamente en el instrumento de control. El aire espiratorio se puede sentir y escuchar saliendo de la boca y de la nariz del maniquí sin riesgo de infecciones ya que se trata del mismo aire que el alumno ha insuflado en la bolsa de cabeza, como se muestra en la ilustración 9.3.

La distensión accidental del estómago simulada se puede apreciar en la zona del estómago y se ve directamente en el instrumento de control.

NOTA: recuerde que debe cambiar las bolsas de cabeza y las caras en cada cambio de alumno.

6.2 Compresión ⑩

Se puede practicar la compresión externa del pecho, indicándose la profundidad de compresión en el instrumento de control en milímetros. Es posible ajustar la rigidez del pecho para simular un paciente con el pecho blando, normal o duro. Para garantizar la aplicación del punto de compresión correcto durante la compresión del pecho, el instrumento ofrece también la indicación de la posición incorrecta de las manos, véase la ilustración 10.1.

El pulso carotídeo se puede sentir a ambos lados del cuello si el instructor lo simula manualmente, véase la ilustración 10.2.

6.3 Extracción de la cara ⑪

Tire de las orejas hacia afuera para liberarlas de las dos púas, a cada lado del cráneo. Sujete las orejas y tire de la máscara hacia arriba hasta liberar el cráneo como en la ilustración 11.1.

6.4 Extracción de la bolsa de cabeza ⑪

Sujete la bolsa por cada lado, sin cerrar la abertura. Tire suavemente de la bolsa hacia arriba, torciendo de lado a lado si fuera necesario para facilitar la extracción, como en la ilustración 11.2.

7. Limpieza y desinfección

Gracias al sistema higiénico patentado de Ambu, que incluye caras intercambiables y bolsas de cabeza, no se requiere ninguna limpieza o desinfección interna.

7.1 Bolsa de cabeza

La bolsa de cabeza es de un solo uso y siempre deberá desecharse tras la formación.

7.2 Cara ⑫

La cara se puede volver a utilizar después de limpiarla y desinfectarla. Extraiga la pieza dental extrayéndola de la cara, véase las ilustraciones 12.1 y 12.2.

7.3 Limpieza manual

- A. Enjuague la cara y la pieza dental en agua limpia.
- B. Lave estos elementos con agua caliente (máx. 65 °C / 150 °F) y un detergente suave.
- C. Enjuague a fondo con agua limpia hasta eliminar todo resto de detergente.

7.4 Lavado a máquina

Las caras se pueden lavar en una lavadora corriente. Añada una cantidad normal de detergente y seleccione un programa de lavado con una temperatura máxima de 70 °C (158 °F). Para evitar que la pieza dental haga ruido con el tambor de la lavadora, colóquela en una bolsa de tela.

7.5 Desinfección

Tras extraer y limpiar la cara y la pieza dental, realice la desinfección de la forma siguiente:

- A. Coloque los elementos en una solución de hipoclorito de sodio con un mínimo de 500 ppm de clorina disponible de forma pública (1/4 de taza de lejía doméstica por galón (aprox. 4 litros) de agua caliente durante 10 minutos. Esta solución debe estar recién preparada y debe desecharse una vez utilizada.
- B. Coloque los elementos en una solución de clorexidina de alcohol al 70% durante 2 minutos (70% de etilalcohol y 0,5% de clorexidina). Este método de desinfección es el recomendado por el consejo de reanimación australiano.
- C. También se puede realizar una desinfección química usando los desinfectantes reconocidos para usarlos con polivinilclorido (PVC). Siga exactamente las indicaciones del proveedor sobre dosificación y tiempo de desinfección.
- D. Enjuague siempre los elementos en agua limpia tras la desinfección y déjelos secar antes de almacenarlos.

NOTA: no someta la cara a hervor, autoclave ni a esterilización por gas.

7.6 Limpieza del cráneo, cuello y cuerpo

El cráneo, el cuello y el cuerpo del maniquí deben limpiarse con un paño humedecido en un detergente suave, enjuagando luego con un paño humedecido en agua limpia. Durante el lavado, no permita nunca la entrada de detergente o agua en el cráneo, el cuerpo o la unidad del instrumento. Si es necesario, tape con un paño la conexión entre el cuerpo y la unidad del instrumento.

Las marcas de pintalabios o de bolígrafo pueden penetrar en el material del maniquí, por lo que deben eliminarse lo antes posible con alcohol.

7.7 Limpieza de la ropa

La ropa del maniquí se compone de un 50% de algodón y de un 50% de poliéster. Se puede lavar a 40 °C (105 °F) como máximo.

7.8 Limpieza de la bolsa de transporte

La bolsa de transporte se puede lavar aplicando un detergente suave con un paño o un cepillo blando; después se aclarará con agua limpia y se dejará secar.

7.9 Ajuste de la cara ¹³

Ajuste la cara insertando la pieza dental como se muestra y encajándola de forma que sólo la brida y la abrazadera queden fuera, véase la ilustración 13.1.

Inserte primero la abrazadera de la pieza dental en la ranura, en un lado de la cara.

A continuación, sujete el borde y haga fuerza sobre la brida de la pieza dental hasta que se asiente en la ranura de la máscara en toda la abertura, véase la ilustración 13.2.

8. Conexión al ordenador (sólo para AmbuMan W)

El maniquí cuenta con sensores digitales para realizar funciones más avanzadas y registrar el rendimiento de la RCP. El rendimiento se puede registrar y presentar en un ordenador mediante el software de RCP de Ambu.

Para conectar el maniquí a un ordenador, instale primero el software de RCP en dicho equipo. La conexión puede realizarse mediante cable USB o mediante una conexión LAN inalámbrica (WLAN).

Para obtener más información acerca de las funciones del programa informático, consulte las Instrucciones de uso del software de RCP de Ambu.

9. Piezas de recambio ¹⁴

N.º de catálogo		Véase
234 000 703	Caras, conjunto de 5	14.1
234 000 702	Bolsa de cabeza, conjunto de 100	14.2
284 000 501	Adaptador de CA/CC de 9 V	14.3